C/2023/1408

5.12.2023 г.

Актуализиране на списъка на разрешенията за пребиваване, посочени в член 2, параграф 16 от Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) [1]

(C/2023/1408)

Публикуването на списъка на разрешенията за пребиваване, посочени в член 2, параграф 16 от Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) [2], се основава на информацията, предоставена от държавите членки на Комисията в съответствие с член 39 от Кодекса на шенгенските граници.

Освен настоящата публикация в *Официален вестник*, актуализиран вариант на списъка се помества редовно на уебсайта на генерална дирекция „Миграция и вътрешни работи“.

СПИСЪК НА РАЗРЕШЕНИЯТА ЗА ПРЕБИВАВАНЕ, ИЗДАВАНИ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

ЕСТОНИЯ

Заменяне на списъка, публикуван в ОВ C 126, 12.4.2021 г., стр. 1.

1. Документи в единния формат, които се издават на граждани на трети държави, които могат да докажат, че притежават разрешение за пребиваване или имат право на пребиваване (издадени от 1 януари 2011 г.).

1.1. **Карта за разрешение за пребиваване на дългосрочно пребиваващ**

Наименованието на документа „ELAMISLUBA“ се намира в средата на горния край на лицевата страна на картата за разрешение за пребиваване, а наименованието на английски език „Residence permit“ се намира в долния ѝ край.

1.1.1. Pikaajaline elanik — дългосрочно пребиваващ

1.1.2. Pikaajaline elanik EÜ — дългосрочно пребиваващ в ЕО

1.1.3. Pikaajaline elanik EÜ, endine ELi sinise kaardi kasutaja — дългосрочно пребиваващ в ЕО, бивш притежател на синя карта на ЕС

1.1.4. Pikaajaline elanik EÜ, rahvusvahelise kaitse andis — дългосрочно пребиваващ в ЕО, международна закрила, предоставена от

1.2. **Разрешение за временно пребиваване**

Наименованието на документа „ELAMISLUBA“ се намира в средата на горния край на лицевата страна на картата за разрешение за пребиваване, а наименованието на английски език „Residence permit“ се намира в долния ѝ край.

1.2.1. Tähtajaline elamisluba — разрешение за временно пребиваване

1.2.2. Elamisluba töötamiseks — разрешение за пребиваване с цел трудова заетост

1.2.3. Elamisluba töötamiseks, ELi sinine kaart — разрешение за пребиваване с цел заетост, синя карта на ЕС

1.2.4. Elamisluba töötamiseks ICT — разрешение за пребиваване за трудова заетост ИКТ

1.2.5. Elamisluba ettevõtluseks — разрешение за пребиваване с цел бизнес

1.2.6. Elamisluba õppimiseks — разрешение за пребиваване с цел обучение

Ако притежателят на разрешението за пребиваване е член на семейството на гражданин на ЕС, който не се възползва от правото на свободно движение, произтичащо от Директивата за гражданите, и на когото е издадена карта за пребиваване, документът съдържа вписването „pereliige/член на семейството“.

[1] Вж. списъка на предишните публикации в края на настоящата актуализация.
[2] ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1.

1.3. **Разрешение за пребиваване на член на семейството на гражданин на Съюза**

Наименованието на документа „LIIDU KODANIKU PERELIIKME ELAMISLUBA“ се напира в средата на горния край на лицевата страна на картата за разрешение за пребиваване, а наименованието на английски език „Residence permit of a family member of a Union citizen“ се напира в долния ѝ край.

1.3.1. Tähtajaline elamisõigus — право на временно пребиваване

1.3.2. Alaline elamisõigus — право на постоянно пребиваване

1.4. **Право на пребиваване на гражданин на Обединеното кралство**

Наименованието на документа „ELAMISÕIGUS“ се напира в средата на горния край на лицевата страна на картата за разрешение за пребиваване, а наименованието на английски език „Right of residence“ се напира в долния ѝ край.

1.4.1. Tähtajaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18 (4) — временно право на пребиваване,

1.4.2. Alaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18(4) — право на постоянно пребиваване

1.5. **Право на пребиваване на член на семеството на гражданин на Обединеното кралство**

Наименованието на документа „PERELIIKME ELAMISÕIGUS“ се напира в средата на горния край на лицевата страна на картата за разрешение за пребиваване, а наименованието на английски език „Right of residence of a family member“ се напира в долния ѝ край.

1.5.1. Tähtajaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18 (4) — временно право на пребиваване,

1.5.2. Alaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18(4) — право на постоянно пребиваване

При пътуване картите за разрешение за пребиваване, издадени на гражданите на трети държави, трябва да се представят заедно с валиден паспорт.

2. Разрешения, посочващи правото на престой в Република Естония и издадени в съответствие с член 5а от Регламент (ЕО) № 1030/2002 (издадени от 1 януари 2012 г.).

2.1. **Право на престой в Република Естония**

Наименованието на документа „EESTI VABARIIGIS VIIBIMISE LUBA“ се напира в средата на горния край на лицевата страна на картата за разрешение за пребиваване, а наименованието на английски език „Right of stay in the Republic of Estonia“ се напира в долния ѝ край.

2.1.1. Kaitseministri luba — разрешително на министъра на отбраната

2.1.2. Kaitseministri luba, ülalpeetav — разрешително на министъра на отбраната, лице на негова издръжка

3. Всички други документи, издавани на гражданите на трети държави и на гражданите на ЕС

3.1. **Дипломатическа лична карта**

3.1.1. Категория A — Ръководител на мисията и членове на техните семейства; синя

3.1.2. Категория B — дипломат и членове на техните семейства; синя

3.2. **Служебна карта**

3.2.1. Категория C — Административен служител и членове на техните семейства; червена категория D — помощен служител; зелена

3.2.2. Категория E — Частен прислужник; зелена

3.2.3. Категория F — естонски гражданин и постоянно пребиваващ, работещ в чуждестранна мисия; зелена

3.2.4. Категория HC — почетен консул; сива

3.2.5. Категория G — член на персонала на международна организация или друга институция и членове на техните семейства; оранжева

ИТАЛИЯ

Заменяне на списъка, публикуван в ОВ C 126, 12.4.2021 г., стр. 1.

1. Разрешения за пребиваване, издавани според единния формат, установен с Регламент (ЕО) № 1030/2002, изменен с Регламент (ЕС) 2017/1954 от 25 октомври 2017 г., издавани след 30.1.2021 г.:

— Permessi di soggiorno con validità da tre mesi a un massimo di cinque anni (recanti l'indicazione dello specifico motivo del soggiorno)

(Разрешения за пребиваване със срок на валидност от три месеца до най-много пет години, в които се посочва конкретната причина за пребиваването — графика 1 от приложение 23)

— Permesso di soggiorno per soggiornante di lungo periodo UE (rilasciati in attuazione della direttiva 2003/109/CE)

(Разрешение за пребиваване на дългосрочно пребиваващ в ЕС, издавано съгласно Директива 2003/109/ЕО) — графика 2 от приложение 23)

2. Carta di soggiorno e Carta di soggiorno permanente

(Карта за пребиваване и карта за постоянно пребиваване — документ, издаван на членове на семейството на граждани на ЕС съгласно Директива 2004/38/ЕО), със срок на валидност 5 години (карта за пребиваване с обозначение „Семейство на граждани на ЕС, член 10, Директива 2004/38/ЕО“) или 10 години (карта за пребиваване с обозначение „Семейство на граждани на ЕС, член 20, Директива 2004/38/ЕО“) — графики 3 и 4 от приложение 23)

3. Carta di soggiorno e carta di soggiorno permanente

(Карта за пребиваване и карта за постоянно пребиваване — документ за пребиваване, издаван от 1 февруари 2020 г. на граждани на Обединеното кралство и членове на техните семейства, които се ползват с правата съгласно Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС, издаван в съответствие с единния формат, установен с Регламент (ЕО) № 1030/2002), със срок на валидност 5 години (карта за пребиваване) или 10 години (карта за постоянно пребиваване) — графики 5 и 6 от приложение 23):

— за британските граждани — с обозначение „член 50 от Договора за Европейския съюз и член 18, параграф 4 от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство“

— за британските погранични работници — с обозначение „член 50 от Договора за Европейския съюз — пограничен работник и член 18, параграф 4 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС“)

— членове на семейството (британски или чуждестранни) на британския гражданин, с обозначение „член 50 от Договора за Европейския съюз — член на семейството и член 18, параграф 4 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС“

— членове на семейството (британски или чуждестранни) на британски гражданин пограничен работник, с обозначение „член 50 от Договора за Европейския съюз и член 18, параграф 4 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС“

— Modulo di richiesta della Carta di soggiorno

(Формуляр на заявление за карта за пребиваване (съгласно член 18, параграф 4 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС), издавана на граждани на Обединеното кралство и членове на техните семейства, които се ползват от правата съгласно Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС до получаването на картата за пребиваване. Графика 7, приложение 23)

Списък на предишните публикации

ОВ C 247, 13.10.2006 г., стр. 1.
ОВ C 77, 5.4.2007 г., стр. 11.
ОВ C 153, 6.7.2007 г., стр. 1.
ОВ C 164, 18.7.2007 г., стр. 45.
ОВ C 192, 18.8.2007 г., стр. 11.
ОВ C 271, 14.11.2007 г., стр. 14.
ОВ C 57, 1.3.2008 г., стр. 31.
ОВ C 134, 31.5.2008 г., стр. 14.
ОВ C 207, 14.8.2008 г., стр. 12.
ОВ C 331, 31.12.2008 г., стр. 13.
ОВ C 3, 8.1.2009 г., стр. 5.
ОВ C 64, 19.3.2009 г., стр. 15.
ОВ C 198, 22.8.2009 г., стр. 9.
ОВ C 239, 6.10.2009 г., стр. 2.
ОВ C 298, 8.12.2009 г., стр.15.
ОВ C 308, 18.12.2009 г., стр. 20.
ОВ C 35, 12.2.2010 г., стр. 5.
ОВ C 82, 30.3.2010 г., стр. 26.
ОВ C 103, 22.4.2010 г., стр. 8.
ОВ C 108, 7.4.2011 г., стр. 7.
ОВ C 157, 27.5.2011 г., стр. 5.
ОВ C 201, 8.7.2011 г., стр. 1.
ОВ C 216, 22.7.2011 г., стр. 26.
ОВ C 283, 27.9.2011 г., стр. 7.
ОВ C 199, 7.7.2012 г., стр. 5.
ОВ C 214, 20.7.2012 г., стр. 7.
ОВ C 298, 4.10.2012 г., стр. 4.
ОВ C 51, 22.2.2013 г., стр. 6.
ОВ C 75, 14.3.2013 г., стр. 8.
ОВ C 77, 15.3.2014 г., стр. 4.
ОВ C 118, 17.4.2014 г., стр. 9.
ОВ C 200, 28.6.2014 г., стр. 59.
ОВ C 304, 9.9.2014 г., стр. 3.
ОВ C 390, 5.11.2014 г., стр. 12.
ОВ C 210, 26.6.2015 г., стр. 5.
ОВ C 286, 29.8.2015 г., стр. 3.
ОВ C 151, 28.4.2016 г., стр. 4.
ОВ C 16, 18.1.2017 г., стр. 5.
ОВ C 69, 4.3.2017 г., стр. 6.
ОВ C 94, 25.3.2017 г., стр. 3.
ОВ C 297, 8.9.2017 г., стр. 3.
ОВ C 343, 13.10.2017 г., стр. 12.
ОВ C 100, 16.3.2018 г., стр. 25.
ОВ C 144, 25.4.2018 г., стр. 8.
ОВ C 173, 22.5.2018 г., стр. 6.
ОВ C 222, 26.6.2018 г., стр. 12.
ОВ C 248, 16.7.2018 г., стр. 4.
ОВ C 269, 31.7.2018 г., стр. 27.
ОВ C 345, 27.9.2018 г., стр. 5.
ОВ C 27, 22.1.2019 г., стр. 8.
ОВ C 31, 25.1. 2019 г., стр. 5.
ОВ C 34, 28.1.2019 г., стр. 4.
ОВ C 46, 5.2.2019 г., стр. 5.
ОВ C 330, 6.10.2020 г., стр. 5.
ОВ C 126, 12.4.2021 г., стр. 1.
ОВ C 140, 21.4.2021 г., стр. 2.
ОВ C 150, 28.4.2021 г., стр. 5.
ОВ C 365, 10.9.2021 г., стр. 3.
ОВ C 491, 7.12.2021 г., стр. 5.
ОВ C 509, 17.12.2021 г., стр. 10.
ОВ C 63, 7.2.2022 г., стр. 6.
ОВ C 272, 15.7.2022 г., стр. 4.
ОВ C 304, 9.8.2022 г., стр. 5.
ОВ C 393, 13.10.2022 г., стр. 10.
ОВ C 72, 28.2.2023 г., стр. 44.
ОВ C 274, 3.8.2023 г., стр. 6.
ОВ C, C/2023/260, 19.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/260/oj